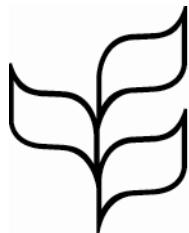




CBD



## Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.  
LIMITED

UNEP/CBD/NP/COP-MOP/DEC/1/9  
20 October 2014

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О  
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ,  
ВЫСТУПАЮЩАЯ В КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ  
СТОРОН НАГОЙСКОГО ПРОТОКОЛА  
РЕГУЛИРОВАНИЯ ДОСТУПА К ГЕНЕТИЧЕСКИМ  
РЕСУРСАМ И СОВМЕСТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ  
НА СПРАВЕДЛИВОЙ И РАВНОЙ ОСНОВЕ ВЫГОД  
ОТ ИХ ПРИМЕНЕНИЯ

Первое совещание

Пхёнчхан, Республика Корея, 13 - 17 октября 2014 года

Пункт 18 повестки дня

***NP-1/9. Меры по повышению осведомленности о важности генетических ресурсов и связанных с ними традиционных знаний (статья 21)***

*Конференция Сторон, выступающая в качестве Совещания Сторон Нагойского протокола,*

*принимает* стратегию повышения осведомленности для Нагойского протокола, изложенную в приложении к настоящему решению,

*Приложение*

### **СТРАТЕГИЯ ПОВЫШЕНИЯ ОСВЕДОМЛЕННОСТИ ДЛЯ НАГОЙСКОГО ПРОТОКОЛА РЕГУЛИРОВАНИЯ ДОСТУПА К ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И СОВМЕСТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВЫГОД**

***Введение***

1. Установление связи, просвещение и осведомленность общественности играют важнейшую роль в эффективном осуществлении Нагойского протокола. Поэтому эффективное осуществление статьи 21 Нагойского протокола имеет решающее значение для общего успеха Протокола.
2. Широкий диапазон мероприятий, инициатив и инструментов для повышения осведомленности о доступе к генетическим ресурсам и совместном использовании выгод (ДГРСИВ), разработанный на сегодняшний день, создавался при отсутствии общей структуры коммуникаций и дефиците предсказуемого долгосрочного финансирования для реализации коммуникационной деятельности. Это усугубляло повсеместный дефицит осведомленности о ДГРСИВ.
3. Стратегия повышения осведомленности нацелена на обеспечение систематического и логически последовательного подхода для оказания Сторонам содействия в осуществлении статьи 21. В ней признается необходимость связывания мероприятий, относящихся к статье 21, с другими мероприятиями по развитию потенциала в рамках Нагойского протокола, программы работы по

установлению связи, просвещению и повышению осведомленности общественности (УСППОО) и других пропагандистских инициатив Конвенции о биологическом разнообразии, таких как Десятилетие биоразнообразия Организации Объединенных Наций.

4. Важно обеспечивать, чтобы мероприятия по повышению осведомленности отвечали конкретным потребностям и контексту каждой Стороны; поэтому стратегия повышения осведомленности должна осуществляться по инициативе стран. Вместе с тем для оказания Сторонам содействия в осуществлении стратегии секретариат будет проводить серию вспомогательных мер, таких как создание набора инструментальных средств, содержащего методологии, шаблоны и описательные материалы в поддержку разработки национальных стратегий повышения осведомленности и смежных материалов и инструментов. Все материалы, разработанные в рамках стратегии секретариатом и Сторонами, следует распространять через механизм посредничества в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, включающий Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод.

5. Целевые группы могут быть разными в разных странах, но повышение осведомленности среди пользователей генетических ресурсов является одним из приоритетов для эффективного осуществления Протокола. Важно также, чтобы в национальных и региональных мероприятиях по повышению осведомленности предусматривалось оказание содействия всемерному и эффективному участию коренных и местных общин.

6. Сторонами и другими организациями уже разработан ряд инструментов для повышения осведомленности о ДГРСИВ. В интересах экономии затрат Сторонам рекомендуется в соответствующих случаях использовать в ходе осуществления стратегии эти инструменты для разработки собственных национальных стратегий повышения осведомленности и материалов по повышению осведомленности.

7. Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод будет одним из важных механизмов для оказания поддержки осуществлению статьи 21, который обеспечивает не только распространение стратегии повышения осведомленности, продуктов и инструментов среди всех субъектов деятельности, но и содействует обмену полезными выводами между Сторонами, находящимся в аналогичной ситуации, и обмену опытом распространения информации по вопросам ДГРСИВ. И наконец, необходимо будет осуществить предлагаемые мероприятия в статье 21, и особенно мероприятия в пунктах d), e) и f).

8. В приводимых ниже пунктах подробно излагается стратегия повышения осведомленности, призванная помочь Сторонам в разработке национальных, региональных и субрегиональных стратегий повышения осведомленности. Стратегия приведена также в виде таблиц в конце документа. Стратегия состоит из четырех взаимозависимых приоритетных мероприятий. Предполагается, что последнее мероприятие - оценка и анализ - поможет определить условия и приоритеты для последующих циклов стратегии. Сторонам предлагается реализовать один цикл стратегии в течение двухлетнего периода после вступления Протокола в силу. Затем Сторонам будет предложено сообразно обстоятельствам представлять доклады о результатах осуществления стратегии в Механизм посредничества и на совещаниях Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Протокола.

***Приоритетное мероприятие 1. Анализ состояния коммуникационной деятельности и разработка стратегий повышения осведомленности с учетом потребностей на национальном, региональном и субрегиональном уровнях***

9. В статье 21 указывается, что Стороны принимают меры к повышению осведомленности о первостепенном значении генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, а также о смежных вопросах доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод. Меры по повышению осведомленности являются, в свою

очередь, важными и необходимыми для эффективного осуществления и соблюдения Протокола и всех трех целей Конвенции. Превращение данных общих принципов в стратегию повышения осведомленности потребует разработки Сторонами более конкретных коммуникационных целей, подлежащих реализации, с учетом конкретных указаний, изложенных в статье.

10. Разработка Сторонами эффективных стратегий повышения осведомленности должна быть основана на анализе состояния коммуникационной деятельности в области доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод. Такой анализ должен включать следующие элементы:

a) оценку целей коммуникационной деятельности, необходимых для оказания поддержки осуществлению Протокола, и в частности необходимых Сторонам для повышения осведомленности о важном значении генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, и о смежных вопросах доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в соответствии со статьей 21;

b) проведение обзоров осведомленности для выявления целевых групп, уровня их осведомленности и мер, которые необходимо принимать этим группам, в целях оказания поддержки осуществлению Протокола;

c) проведение инвентаризации существующих информационных и учебных материалов, в которых перечисляются существующие коммуникационные продукты и проводится обзор их эффективности; и

d) создание реестра экспертов в области техники и коммуникаций, к которым можно будет обращаться за помощью в осуществлении национальных, региональных или субрегиональных стратегий.

11. В рамках настоящего приоритетного мероприятия секретариат предложит структуру для оказания Сторонам содействия в создании собственных национальных, региональных или субрегиональных стратегий повышения осведомленности, включая проведение анализа состояния коммуникационной деятельности с охватом вышеприведенных элементов. Целью такого анализа должна быть выработка руководящих указаний относительно типа концепций и материалов по повышению осведомленности, подлежащих разработке. Руководящие указания и рекомендации по каждому из вышеперечисленных элементов будут разработаны секретариатом с использованием в соответствующих случаях существующих программ, инструментов, структур и материалов либо в самом секретариате (в частности УСППОО) или в других соответствующих международных организациях в целях укрепления согласованности действий, повышения эффективности и ограничения расходов. Результаты будут размещены на веб-сайте Механизма посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод. Затем Сторонам будет предложено воспроизвести или адаптировать (в зависимости от случая) данную методологию.

12. В осуществлении Нагойского протокола будут принимать участие многочисленные субъекты, представляющие различные интересы, и каждый из них со своими приоритетами, включая, кроме всех прочих, правительства, научно-исследовательские учреждения, промышленность, сектор обучения и подготовки кадров, представителей СМИ, а также коренные и местные общины. Поэтому Стороны должны выявлять и приоритизировать ключевые целевые группы и проводить обследование осведомленности для установления существующего уровня осведомленности среди них. На основе результатов такого обзора Стороны смогут затем определить действия для данных групп, которые будут содействовать полному и эффективному осуществлению Протокола, а также каналы связи и коммуникационные обращения, которые помогут стимулировать такие действия. Результаты анализа состояния коммуникационной деятельности помогут созданию в Сторонах стратегий повышения осведомленности. Как было замечено выше, следует прилагать особые усилия к обеспечению осведомленности пользователей генетических ресурсов. Кроме того, любую оценку роли коренных и местных общин в данном процессе следует проводить в виде комплексного подхода к общим коммуникационным целям.

13. Кроме обзора осведомленности, Сторонам будет предложено провести инвентаризацию существующих соответствующих материалов и инициатив по повышению осведомленности и оценить, в какой мере данные инструменты могут содействовать достижению коммуникационных целей. В ходе инвентаризации следует учитывать инструменты и инициативы партнеров в различных государственных министерствах, неправительственных организаций, деловых и исследовательских кругов, а также коренных и местных общин.

14. И наконец, Сторонам предлагается создать реестр экспертов, включающий специалистов в области коммуникаций с экспертными знаниями в области ДГРСИВ и экспертов по правовым и техническим вопросам, которые могут выступать в качестве профильных экспертов для создания материалов по повышению осведомленности.

15. Различные компоненты, изложенные выше, такие как коммуникационные цели, обследование отношений и осведомленности, инвентаризация существующих материалов и реестр экспертов, следует использовать для создания национальных, региональных или субрегиональных стратегий повышения осведомленности. Выработанные в результате стратегии будут характерными для каждой Стороны/Сторон, но при этом предлагается, чтобы каждая из них включала:

- a) анализ положения и доклад о ключевых целевых группах;
- b) основные концепции для мероприятий по повышению осведомленности;
- c) мероприятия по повышению осведомленности;
- d) временные рамки;
- e) необходимые ресурсы; и
- f) оценочную структуру.

16. Кроме того, предлагается, чтобы каждая стратегия национального, регионального или субрегионального уровня включала положения о коммуникационной деятельности, создании потенциала или профподготовке, будь то внутри целевых групп или внутри группы специалистов по коммуникациям или инструкторов. Сторонам будет предложено представлять окончательные результаты всех данных мероприятий в Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод.

***Приоритетное мероприятие 2. Создание набора коммуникационных средств и материалов по повышению осведомленности***

17. Центром внимания данного приоритетного мероприятия является создание материалов по повышению осведомленности и учебных материалов, которые можно использовать в качестве средства передачи основных тезисов различным целевым группам в ходе пропагандистских мероприятий. Данные материалы будут главными инструментами Сторон для запуска кампаний по повышению осведомленности и создания потенциала в области доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в соответствии с принципами, изложенными в статье 21. Кроме того, потребуются, возможно, обучение и инструктирование, включая подготовку инструкторов, по способам использования материалов и передачи основных тезисов целевым группам, чтобы обеспечить наращивание потенциала целевых аудиторий.

18. В целях оказания содействия реализации данного мероприятия секретариат разработает набор инструментальных средств, содержащий методологии, шаблоны и другие описательные материалы для Сторон и субъектов деятельности по способам разработки новаторских материалов по повышению осведомленности и учебных материалов. В процессе разработки набора инструментальных средств будут по мере целесообразности учитываться соответствующие существующие инструменты в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, такие как набор инструментальных средств для программы УСППОО (<http://www.cbd.int/cepa/toolkit/2008/doc/CBD-Toolkit-Complete.pdf>), и материалы других соответствующих международных организаций, но сам набор будет конкретно приспособлен для

нужд распространения информации о ДГРСИВ. Набор инструментальных средств будет выпущен в печатном и в мультимедийном виде сообразно с его применением в качестве одного из электронных обучающих ресурсов. Он будет разработан в виде свободного образовательного ресурса<sup>1</sup>.

19. Сторонам будет предложено использовать набор инструментальных средств для разработки различных материалов по повышению осведомленности, приспособленных к их особым потребностям, и в поддержку стратегии, разработанной в соответствии с приоритетным мероприятием 1, в целях повышения осведомленности и передачи концепций целевым группам. В процессе создания материалов следует учитывать вклад ключевых субъектов деятельности, таких, как те, что перечислены в приоритетном мероприятии 1, и коренных и местных общин, чтобы обеспечивать их эффективность для повышения осведомленности.

20. Выбор наиболее оптимального сочетания информационных продуктов для связи с конкретной целевой группой будет во многом определяться результатами исследований и оценок, проводимых в рамках приоритетного мероприятия 1. Печатные материалы, такие как брошюры и фактологические бюллетени, могут быть приемлемы в определенных контекстах, тогда как в других контекстах более эффективными могут оказаться мультимедийные материалы и подходы, такие как радио и короткометражные фильмы.

21. В контексте данного приоритетного мероприятия Стороны, возможно, также пожелают разработать материалы для использования в рамках формального образования.

22. Сторонам будет предложено представить копии разработанных материалов в Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в целях их дальнейшего распространения и совместного использования среди других Сторон и субъектов деятельности.

### ***Приоритетное мероприятие 3. Обучение специалистов в сфере коммуникаций и привлечение целевых групп***

23. Настоящее приоритетное мероприятие преследует две основные цели: обучение группы экспертов по пропаганде ДГРСИВ осуществлению национальной стратегии повышения осведомленности и затем реализации мероприятий по взаимодействию с целевыми группами для повышения их осведомленности.

24. В поддержку настоящего мероприятия секретариат выработает руководящие указания по способам проведения учебного семинара для экспертов по пропаганде ДГРСИВ. В вышеупомянутый набор инструментальных средств по ДГРСИВ секретариат включит руководящие указания по способам возможного распространения и использования материалов по повышению осведомленности и учебных материалов в поддержку стратегии повышения осведомленности.

25. В качестве первого этапа реализации настоящего приоритетного мероприятия предлагается проведение серии семинаров для обучения специалистов в сфере коммуникаций пользованию учебными материалами, разработанными в рамках приоритетного мероприятия 2. Это подготовит группу специалистов в сфере коммуникаций к эффективному налаживанию, в свою очередь, связей с ключевыми целевыми группами и донесению до них основных концепций, содержащихся в подготовленных материалах по повышению осведомленности. Эти обученные специалисты в сфере коммуникаций смогут затем организовывать семинары и другие мероприятия для ключевых целевых групп, намеченных в стратегии.

26. Материалы по повышению осведомленности, созданные в рамках приоритетного мероприятия 2, будут распространяться среди целевых групп самыми разными способами, но

<sup>1</sup>Свободные образовательные ресурсы (СОР) представляют собой обучающие и учебные материалы, свободно доступные в сети для всех пользователей. В числе примеров СОР можно назвать: полные курсы, модули учебных курсов, учебные программы, лекции, домашние задания, викторины, лабораторные и классные занятия, педагогические материалы, игры, имитационные моделирования и много других ресурсов в коллекциях цифровых носителей во всем мире.

<http://openeducationalresources.pbworks.com/w/page/24836860/What%20are%20Open%20Educational%20Resources>

одним из важных элементов любой стратегии повышения осведомленности будет организация мероприятий, семинаров и других форумов, в ходе которых могут проводиться коммуникационные мероприятия. Типы мероприятий, которые могут быть организованы, должны быть определены целевыми группами, с которыми предстоит общение. В числе примеров таких мероприятий можно назвать: информационные завтраки, круглый стол для представителей определенной группы пользователей, учебное мероприятие для представителей средств массовой информации или академическую конференцию по мерам обеспечения ДГРСИВ для научных кругов.

27. Данные мероприятия будут давать возможность привлечения различных субъектов деятельности к обсуждению национальных обстоятельств, связанных с осуществлением Нагойского протокола. Например, как указано в пункте i) статьи 21, организуемые события могут включать конкретные коммуникационные мероприятия, связанные с повышением осведомленности об общинных протоколах и процедурах коренных и местных общин. Организуемые события могут также обеспечивать возможность информирования представителей СМИ о вопросах ДГРСИВ.

28. Ожидается, что семинары будут организовываться преимущественно на национальном уровне. В некоторых случаях субрегиональные или региональные семинары могут также придавать эффективность осуществлению стратегий повышения осведомленности, и поэтому их организация будет подходящим вкладом в это мероприятие. Для обеспечения наиболее эффективного и действенного использования ресурсов организация таких семинаров будет осуществляться с учетом проводимой Сторонами оценки потребностей в потенциале. В процессе анализа таких потребностей следует в полной мере учитывать существующие глобальные, региональные или субрегиональные механизмы, процессы и инструменты. Секретариат может принимать участие в данных семинарах при условии наличия ресурсов.

29. Во все мероприятия следует включить механизмы оценки и обратной связи, аналогичные оценкам, проводимым в рамках приоритетного мероприятия 1, в целях обеспечения данных для приоритетного мероприятия 4, о котором говорится ниже.

30. Сторонам и субъектам деятельности будет предложено размещать результаты мероприятий в Механизме посредничества, включая фотографии мероприятий, доклады и резюме выводов.

#### ***Приоритетное мероприятие 4. Оценка и обратная связь***

31. Важно отметить, что в процессе разработки Сторонами своих стратегий следует собирать данные и информацию по каждому приоритетному мероприятию для их использования при проведении оценки. Приоритетное мероприятие 1 обеспечивает набор исходных данных об осведомленности, в сопоставлении с которыми следует измерять изменения в осведомленности и поведении. Следует также измерять эффективность и восприятие материалов по повышению осведомленности, разработанных в рамках приоритетного мероприятия 2. И наконец, следует также проводить оценку пригодности материалов и приобретенных знаний в ходе семинаров и других мероприятий в рамках приоритетного мероприятия 3.

32. Сторонам предлагается, используя эти данные, проводить оценку эффективности своих мероприятий, семинаров и материалов по повышению осведомленности. Затем Сторонам будет предложено вновь применить инструменты обследования, использовавшиеся для внедрения их национальных стратегий, и проанализировать полученные отклики участников о мероприятиях по повышению осведомленности в целях изменения или отладки своих стратегий в случаях такой необходимости. Стороны должны собирать те же данные, что были собраны в рамках приоритетного мероприятия 1, и сопоставлять их с исходными результатами.

33. Результаты оценки и анализа необходимо будет затем распространять через Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод.

*Потребности в ресурсах*

34. Потребности Сторон будут самыми разными, поэтому различными будут и потребности в ресурсах для осуществления национальных стратегий повышения осведомленности. Следует разработать планы устойчивого финансирования, чтобы обеспечивать наличие достаточных ресурсов для реализации стратегий в долгосрочной перспективе. Сторонам, являющимся развивающимися странами, может потребоваться внешняя поддержка, в том числе через ГЭФ, для осуществления национальных стратегий повышения осведомленности.

35. Секретариату также потребуются финансовые и людские ресурсы для оказания Сторонам содействия в разработке и внедрении национальных, региональных и субрегиональных стратегий повышения осведомленности в соответствии с рекомендациями, выработанными в рамках приоритетных мероприятий. Уровень поддержки приоритетных мероприятий 1, 3 и 4 со стороны секретариата будет ограничиваться рабочим временем сотрудников. Для обеспечения вклада секретариата в приоритетное мероприятие 2 потребуется финансовая поддержка, чтобы позволить разработку набора инструментальных средств.

Таблица. Конспект стратегии повышения осведомленности для Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод

<p><b>Приоритетное мероприятие 1.</b></p>	<p><b>Анализ состояния коммуникационной деятельности и разработка стратегий повышения осведомленности с учетом потребностей на национальном, региональном и субрегиональном уровнях</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>1.1. Оперативные задачи</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Проведение анализа коммуникационных целей, целевых групп и существующих материалов по повышению осведомленности.</li> <li>- Выявление желаемых результатов коммуникационных усилий для целевых групп.</li> <li>- Проведение оценки эффективности существующих инструментов, концепций и мероприятий.</li> <li>- Определение сметной стоимости реализации различных мероприятий.</li> </ul>	
<p style="text-align: center;"><b>1.2. Ожидаемые результаты</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Список целевых групп и уровень осведомленности.</li> <li>- Список желаемых коммуникационных целей.</li> <li>- Анализ пробелов в инструментальных средствах и выявление необходимых продуктов.</li> <li>- Оценка возможных необходимых расходов.</li> </ul>	
<p style="text-align: center;"><b>1.3. Индикаторы</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Уровень осведомленности среди ключевых целевых групп.</li> <li>- Список существующих материалов по повышению осведомленности и видов их использования.</li> <li>- Список экспертов в области коммуникаций и технических экспертов.</li> </ul>	
<p style="text-align: center;"><b>1.4 Роль секретариата</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Обеспечение шаблона для разработки национальных стратегий повышения осведомленности.</li> <li>- Обеспечение руководящих указаний по методологии проведения обследования.</li> <li>- Распространение существующих материалов по повышению осведомленности о ДГРСИВ.</li> <li>- Сообразно обстоятельствам распространение стратегий повышения осведомленности через Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и представление Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Протокола, докладов о ходе работы.</li> </ul>	
<p style="text-align: center;"><b>1.5. Мероприятия</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Разработка национальных, региональных и субрегиональных стратегий повышения осведомленности, включая графики работы, мероприятия, инструменты оценки и выявление целевых групп. Включение всех потребностей в ресурсах.</li> <li>- Определение целевых групп и желательных изменений поведения.</li> <li>- Проведение обследований на предмет выявления уровня осведомленности ключевых целевых групп.</li> <li>- Проведение инвентаризации продуктов и материалов для повышения осведомленности, включая оценку эффективности каждого из них.</li> <li>- Составление перечня экспертов в области коммуникаций, права и техники, сведущих в вопросах доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод.</li> <li>- Представление национальных стратегий повышения осведомленности в Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод.</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>1.6. Участники</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Стороны, включая соответствующие государственные министерства.</li> <li>- Организации по изучению общественного мнения.</li> <li>- Представители СМИ.</li> </ul>



<b>Приоритетное мероприятие 2.</b>	<b>Создание набора коммуникационных средств и материалов по повышению осведомленности</b>	
<p style="text-align: center;"><b>2.1. Оперативные задачи</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Разработка материалов для повышения осведомленности и учебных материалов в поддержку национальных, региональных и субрегиональных стратегий повышения осведомленности о ДГРСИВ.</li> <li>- Создание набора инструментальных средств для использования при подготовке пропагандистов ДГРСИВ.</li> </ul>		
<p style="text-align: center;"><b>2.2. Ожидаемые результаты</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Создание материалов для повышения осведомленности и учебных материалов и других информационных продуктов в поддержку национальных, региональных и субрегиональных стратегий повышения осведомленности, включая, среди прочего, брошюры, буклеты, фактологические бюллетени, материалы для использования в рамках формального обучения, видеоролики, радиоролики, аудиозаписи, веб-сайты, презентации в форматах flash и PowerPoint.</li> </ul>		
<p style="text-align: center;"><b>2.3. Индикаторы</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Создан каталог материалов для повышения осведомленности.</li> <li>- Уровни использования материалов для повышения осведомленности.</li> </ul>		
<p style="text-align: center;"><b>2.4 Роль секретариата</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Создание набора инструментальных средств для повышения осведомленности о ДГРСИВ с шаблонами, руководящими указаниями и примерами методологий для учебных и коммуникационных мероприятий. Перевод его на официальные языки Организации Объединенных Наций и распространение в печатном виде и в сети.</li> <li>- Распространение через механизм посредничества коммуникационных материалов о ДГРСИВ, разработанных Сторонами и другими субъектами деятельности.</li> </ul>		
<p style="text-align: center;"><b>2.5. Мероприятия</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Разработка материалов по повышению осведомленности о ДГРСИВ и учебных материалов с использованием набора инструментальных средств и его ресурсов.</li> <li>- Распространение материалов на национальном и региональном уровнях через существующие коммуникационные каналы.</li> <li>- Представление материалов в Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод.</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>2.6. Участники</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Стороны через соответствующие государственные министерства и по мере необходимости соответствующие субъекты деятельности, такие как коренные и местные общины.</li> <li>- Специалисты в области коммуникаций, включая представителей средств массовой информации.</li> <li>- Агентства по профессиональной подготовке.</li> <li>- Преподаватели.</li> </ul>	

<b>Приоритетное мероприятие 3.</b>	<b>Обучение специалистов в сфере коммуникаций и привлечение целевых групп</b>	
<p style="text-align: center;"><b>3.1. Оперативные задачи</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Обучение группы экспертов-пропагандистов ДГРСИВ доставке ключевых концепций целевым группам.</li> <li>- Взаимодействие с целевыми группами в целях повышения осведомленности.</li> </ul>		
<p style="text-align: center;"><b>3.2. Ожидаемые результаты</b></p>		

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Учреждена группа инструкторов и пропагандистов по вопросам ДГРСИВ для участия в деятельности по повышению осведомленности.</li> <li>- Проводятся мероприятия по осуществлению стратегии.</li> <li>- Повышен уровень осведомленности целевых групп.</li> </ul>	
<b>3.3. Индикаторы</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Число подготовленных пропагандистов.</li> <li>- Отклики обучаемых.</li> <li>- Число проведенных мероприятий.</li> <li>- Число участников мероприятий.</li> <li>- Отклики участников об эффективности мероприятий и материалов по повышению осведомленности.</li> <li>- Повышение осведомленности среди целевых групп.</li> <li>- Уровни использования материалов по повышению осведомленности.</li> </ul>	
<b>3.4 Роль секретариата</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Выработка указаний относительно структуры и форм семинаров.</li> <li>- Разработка ориентировочного перечня информационно-пропагандистских мероприятий.</li> <li>- Участие в случае поступления просьб в мероприятиях по повышению осведомленности о ДГРСИВ на субрегиональном и региональном уровнях при условии наличия ресурсов.</li> </ul>	
<b>3.5. Мероприятия</b>	<b>3.6. Участники</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проведение учебных семинаров по тематике пропаганды ДГРСИВ с участием пропагандистов ДГРСИВ и других субъектов, которые будут проводить коммуникационные мероприятия в целевых группах.</li> <li>- Проведение мероприятий по повышению осведомленности в целевых группах.</li> <li>- Распределение и распространение материалов по повышению осведомленности и учебных материалов.</li> <li>- Проведение сбора откликов и оценки по всем мероприятиям и регистрация этих данных для приоритетного мероприятия 4.</li> <li>- Представление докладов о мероприятиях в Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Стороны и по мере необходимости соответствующие субъекты деятельности, такие как коренные и местные общины.</li> <li>- Специалисты в области коммуникаций, включая представителей средств массовой информации.</li> <li>- Целевые группы, намеченные в стратегии повышения осведомленности, такие как пользователи генетических ресурсов.</li> </ul>
<b>Приоритетное мероприятие 4.</b>	<b>Оценка и обратная связь</b>
<b>4.1. Оперативные задачи</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проведение оценки эффективности мероприятий по повышению осведомленности в сопоставлении с исходными данными, собранными в рамках приоритетного мероприятия 1.</li> <li>- Корректировка по мере необходимости национальной стратегии повышения осведомленности на основе полученных откликов.</li> </ul>	
<b>4.2. Ожидаемые результаты</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Стороны будут понимать результаты своих мероприятий и эффективность своих стратегий.</li> <li>- Стороны будут располагать информацией, необходимой для внесения в соответствующих случаях корректировок и изменений в свои стратегии.</li> </ul>	
<b>4.3. Индикаторы</b>	

- Уровень и тип участия в мероприятиях по повышению осведомленности, проводимых в рамках приоритетного мероприятия 3.
- Изменение уровня осведомленности среди ключевых целевых групп.
- Список новых материалов по повышению осведомленности и видов их использования.
- Подробные отклики участников мероприятий.

#### 4.4 Роль секретариата

- Распространение информации об оценках и откликах, представленной Сторонами в Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод.

#### 4.5. Мероприятия

- Проведение повторных обследований целевых групп для выявления любых изменений в уровне осведомленности.
- Проведение повторной инвентаризации материалов по повышению осведомленности для определения эффективности новых и существующих материалов в рамках новой стратегии.
- Пересмотр списка экспертов по коммуникационным, правовым и техническим вопросам ДГРСИВ.
- Оценка эффективности мероприятий по повышению осведомленности о ДГРСИВ с использованием данных, собранных в рамках каждого приоритетного мероприятия.
- Пересмотр и корректировка национальной стратегии повышения осведомленности на основе данного анализа.
- Представление результатов всех анализов в Механизм посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод.

#### 4.6. Участники

- Стороны.
- Организации по изучению общественного мнения.